

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

بالقانون رقم ١٥٥ لسنة ٢٠١٣

يربط حساب ختامي موازنة الهيئة القومية للتأمين الاجتماعي  
عن السنة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢

### رئيس الجمهورية المؤقت

بعد الاطلاع على الإعلان الدستوري الصادر في الثامن من يوليو سنة ٢٠١٣ :  
وعلى القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ بشأن الموازنة العامة للدولة والقوانين المعدلة له :  
وعلى المرسوم بقانون رقم ٧٣ لسنة ٢٠١٢ بربط موازنة الهيئة القومية للتأمين  
الاجتماعي للسنة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢ : ٢٠١٣/٢٠١٢ :

### قرار

القانون الآتي نصه :

#### (المادة الأولى)

تعديل اعتمادات موازنة الهيئة القومية للتأمين الاجتماعي للسنة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢ بمبلغ ٣٩٩٣٠٣٠٥٤١ جنيهًا (فقط وقدره ثلاثة مليارات وتسعمائة وثلاثة وتسعون مليوناً وثلاثون ألفاً وخمسمائة واحد وأربعون جنيهًا لا غير).

وذلك لمواجهة الزيادات التي وقعت بباقي التكاليف والمصروفات بمبلغ ٣٩٩٣٠٣٠٥٤١ جنيهًا ، مقابل زيادة اعتمادات الإيرادات بمبلغ ٢٣٦٤٢٩٦٧٩٨ جنيهًا ،  
وزيادة اعتمادات خسائر العام (عجز النشاط) بمبلغ ١٦٢٨٧٣٣٧٤٣ جنيهًا .

وفقاً لما أسفر عنه التنفيذ الفعلى لموازنة الهيئة (صندوق التأمين الاجتماعي) .

#### (المادة الثانية)

ترتبط جملة حساب ختامي موازنة الهيئة القومية للتأمين الاجتماعي للسنة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢ بمبلغ ١٤٩٩٨٦١١٩٩.٦ جنيهًا (فقط وقدره مائة وتسعة وأربعون ملياراً وتسعمائة وستة وثمانون مليوناً ومائة وتسعة عشر ألفاً وتسعمائة وستة جنيهات لا غير) .

#### (المادة الثالثة)

ترتبط التكاليف والمصروفات للسنة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢ بمبلغ ٩٨٢٦٨٩٣٠٥٤١ جنيهًا (فقط وقدره ثمانية وتسعون ملياراً ومائتان وثمانية وستون مليوناً وتسعمائة وثلاثون ألفاً وخمسمائة واحد وأربعون جنيهًا لا غير) موزعة كالتالي :

- أجور بمبلغ ١٩٦٤٨٧٨٨١٨ جنيهًا .

- باقي التكاليف والمصروفات بمبلغ ٩٦٣٠٤٠٥١٧٢٣ جنيهًا .

(المادة الرابعة)

ترتبط الإيرادات للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بـ ٩٦٦٤.١٩٦٧٩٨ جنيهًا (فقط وقده ستة وسبعين ملياراً وستمائة وأربعون مليوناً ومائة وستة وسبعين ألفاً وسبعمائة وثمانية وسبعين جنيهاً لا غير) منها مبلغ ١٥٩٣…… جنيه، إعانت من الخزانة العامة.

(المادة الخامسة)

ترتبط خسائر العام (عجز النشاط) للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بـ ١٦٢٨٧٣٣٧٤٣ جنيهًا (فقط وقده مليار وستمائة وثمانية وعشرون مليوناً وسبعمائة وثلاثة وثلاثون ألفاً وسبعمائة وثلاثة وأربعون جنيهاً لا غير).

(المادة السادسة)

ترتبط الاستخدامات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بـ ٥١٧١٧١٨٩٣٦٥ جنيهًا (فقط وقده واحد وخمسون ملياراً وسبعمائة وسبعة عشر مليوناً ومائة وتسعه وثمانون ألفاً وثلاثمائة وخمسة وستون جنيهاً لا غير) موزعة كالتالي :

- استخدامات استثمارية بـ ٥٥٣١٨٧٢٤ جنيهًا.
- تحويلات رأسمالية بـ ٥١٦٦١٨٧.٦٤١ جنيهًا.

(المادة السابعة)

ترتبط الإيرادات الرأسمالية للسنة المالية ٢٠١٢/٢٠١٣ بـ ٥١٧١٧١٨٩٣٦٥ جنيهًا (فقط وقده واحد وخمسون ملياراً وسبعمائة وسبعة عشر مليوناً ومائة وتسعه وثمانون ألفاً وثلاثمائة وخمسة وستون جنيهاً لا غير) كلها إيرادات رأسمالية متنوعة.

(المادة الثامنة)

ينشر هذا القرار بقانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره .

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٤ المحرم سنة ١٤٣٥ هـ

(الموافق ٢٨ نوفمبر سنة ٢٠١٣ م).

عبدلي منصور

**حساب ختامي موازنة الهيئة القومية للتامين الاجتماعي  
عن السنة المالية ٢٠١٣/٢٠١٢**

( المبالغ بالجنيه )

الإيرادات	التكاليف والمصروفات	ختامي ٢٠١٢/٢٠١٢	اختامي ٢٠١٢/٢٠١٢
مج (١) إيرادات النشاط ..... ٧٨٧٩٦٤٧٤٢٢.	مج (١) خامات ومواد ووقود وقطع غيار ..... ١٧٤٧٢٣٩٧	١٥٩٣.....	مج (٢) أجور ..... ١٩٦٤٨٧٨٨١٨
مج (٢) منح وإعانات ..... ٤٧٧٢٦٨٩٨٤	مج (٢) المصروفات ..... ٨١٣٩٧١٩٣١٢١	١٤٣٦٤٥٣٥٩٤	مج (٤) إيرادات وأرباح أخرى ..
	مج (٥) أعباء وخسائر ..... ١٤٨٨٩٤٨٦٤٠٥		
جملة الإيرادات ..... ٩٦٦٤.١٩٩٧٩٨	جملة التكاليف والمصروفات ... ٩٨٤٦٨٩٤٣.٥٤١		
خسائر العام (عجز النشاط) .... ١٦٢٨٧٣٣٧٤٣			
جملة ختامي الموازنة الجارية .... ٩٨٢٦٨٩٣.٥٤١	جملة ختامي الموازنة الجارية .... ٩٨٢٦٨٩٣.٥٤١		
الإيرادات الرأسمالية المتنوعة .. ٥١٧١٧١٨٩٣٦٥	الاستخدامات الاستثمارية ..... ٥٥٣١٨٧٢٤		
جملة الإيرادات الرأسكلية ..... ٥١٧١٧١٨٩٣٦٥	التحويلات الرأسمالية ..... ٥١٦٦١٨٧.٦٤١		
الإجمالي ..... ١٤٩٩٨٦١١٩٩.٦	جملة الاستخدامات الرأسكلية .		
	الإجمالي ..... ١٤٩٩٨٦١١٩٩.٦		